

SCHIRMER'S LIBRARY OF MUSICAL CLASSICS

Vol. 816

PETER I. TCHAIKOWSKY

Album for the Young (Op. 39)

آلبوم برای جوانان

پیوتر ایلیچ چایکوفسکی

بازنگری و انگشت گذاری

آدولف روتنهارد

ترجمه به انگلیسی

دکتر تئودور بیکر

سرشناسه: چایکوفسکی، پیوتر ایلیچ، ۱۸۴۰ - ۱۹۱۰ م.
عنوان و نام پدیدآور: آلبوم برای جوانان: مجموعه‌ای از ۲۴ قطعه آسان و جذاب
برای پیانو/ اثر پیوتر ایلیچ چایکوفسکی؛ بازنگری و انگشت گذاری آدولف روتنهارد؛
ترجمه به انگلیسی تئودور بیکر؛ ترجمه پویا رضوی.
مشخصات نشر: تهران، انتشارات نکيسا، ۱۳۹۶.
مشخصات ظاهری: ۳۲ ص.

یادداشت: عنوان اصلی: Tchaikowsky Op.39 album for the Young
یادداشت: چاپ قبلی: گلبن، ۱۳۸۴.

سایر اطلاعات عنوانی: مجموعه‌ای از ۲۴ قطعه آسان و جذاب برای پیانو.
موضوع: موسیقی برای پیانو -- پارسیسون -- Scores and parts -- Piano music
موضوع: پیانو -- آموزش -- Instruction and study -- Piano

شناسه افزوده: بیکر، تئودور، ۱۸۵۱ - ۱۹۳۴ م، مترجم - Baker, Theodore

شناسه افزوده: روتنارت، آدولف - Ruthardt, Adolf

شناسه افزوده: رضوی، پویا، مترجم

رده بندی کنگره: ۷۸۶/۲: ۱۳۹۶

رده بندی دیویی: ۷۸۶/۲

شماره کتابشناسی ملی: ۴۹۵۹۰۳۱

نام کتاب: آلبوم برای جوانان
نویسنده: پیوتر ایلیچ چایکوفسکی
ترجمه: پویا رضوی
ناشر: نکيسا
شمارگان: ۱۰۰۰ جلد
نوبت چاپ: اول - ۱۳۹۶

شابک: ۹۷۹-۰-۸۰۲۶۲۶-۲۷-۰
وضعیت فهرست نویسی: فیا

مراکز بخش:
مرکز موسیقی عارف: ۰۲۱-۳۳۹۷۶۴۳۰-۱
مرکز موسیقی درویش خان: ۰۲۱-۷۷۵۳۵۸۳۳
مرکز موسیقی نکيسا: ۰۳۱-۳۶۶۷۳۳۶۶

قیمت: ۱۴۰۰۰ تومان



پیوتر ایلیچ چایکوفسکی

تولد: وتکینسک، روسیه ۷ مه ۱۸۴۰

درگذشت: سنت پترزبورگ ۶ نوامبر ۱۸۹۳

چایکوفسکی شخصیتی عجیب و پیچیده در عالم موسیقی بود. او اکنون برای همه ما یک موسیقی دان نابغه است که راهی جز عرصه موسیقی را نمی توانسته پیماید. لیکن شاید تعجب کنیم اگر بدانیم استاد پیانوی خبره اش (کوندینگر) بارها تلاش کرد تا او از کار در عرصه موسیقی صرف نظر کند.

از سن شش سالگی می توانست آلمانی و فرانسوی بخواند. و در هفت سالگی اشعاری به زبان فرانسه می نوشت. در همین زمان بود که پیانو زدن را آغاز نمود.

در ۱۸۵۰ (و در پی گرایشات شدید روشنفکرانه) به مدرسه امور قضائی سنت پترزبورگ وارد شد و در پایان دوره در ۱۸۵۹ به استخدام دولت در آمد. هرچند، زود دریافت که این کار با روحیه احساساتی و سرکش وی سازگار نیست.

تحصیلات موسیقی را به طور شخصی و زیر نظر نیکولای زارمبا ادامه داد تا زمانی که در ۱۸۶۲ کنسرواتوار سنت پترزبورگ افتتاح شد. در این زمان کار خود را رها کرده و به تحصیل تمام وقت در کنسرواتوار پرداخت. نبوغ او مورد توجه رئیس وقت کنسرواتوار (آنتون روبنشتاین) قرار گرفت و از حمایت های همه جانبه وی برخوردار شد.

پس از فارغ التحصیلی از دوره چهار ساله کنسرواتوار، به مسکو رفت تا در آنجا به مدت ۱۲ سال به تدریس در کنسرواتوار بپردازد. زمانی که دوران پربار آهنگسازی او آغاز شد. ساخت سمفونی اول و دوم، چهار اپرا و بسیاری آثار دیگر به همین دوران باز می گردد. در ۱۸۷۷ یک ازدواج عیب و خفای موفق (که تنها ۹ هفته دوام آورد). شوک بزرگی در زندگی او بود. دست به خودکشی زد ولی توسط برادرش نجات یافت. سپس مدتی در سوئیس و ایتالیا برای بهبود اوضاع روانیش سپری کرد.

در این زمان بود که ارتباط وی با مادر ددزداژن مک آغاز شد. این بیوه پولدار که با شنیدن آثاری از استاد بزرگ مجذوب موسیقی وی شده بود، حمایت مالی او را پذیرفت با این شرط که این دو هرگز یکدیگر را نبینند، و ارتباطاتشان تنها از طریق نامه صورت پذیرد. این رابطه (و حمایت مالی مک) چهارده سال ادامه پیدا کرد. در این مدت چایکوفسکی با تمرکزی که بر آهنگسازی و اجرای آثارش پیدا کرده تنها به ستایش در روسیه، بلکه در عمده نقاط اروپا و حتی آمریکا شد. و هنگام قطع این رابطه (که از سوی خانم فن مک انجام شد)، هر چند چایکوفسک در نیاز مالی به این حمایت نداشت، ولی از نظر روانی آنچنان ضربه خورد، که تا پایان عمر از عواقب آن رنج برد.

۱۸۹۱ سال سفر پرافتخار او به آمریکا بود. و سال بعد از آن، سال ارائه یکی از جذاب ترین آثارش "فندق شکن". و در ۱۸۹۳ دکترای افتخاری خود از کمبریج را دریافت کرد.

سمفونی ششم خود را در ۱۸۹۳ و پس از سه سال کار غیرمستمر به پایان رساند. اثری که خود بزرگ ترین شاهکار موسیقائیش می دانست.

تنها چند روز پس از نخستین اجرای این اثر بود که در اثر ابتلا به وبا درگذشت.

موسیقی چایکوفسکی سرشار از ملودی هایی زیباست که مانند حرکت های باله آکنده، از شفاف و جهش اند. ترانه های بومی روسیه یکی از منابع اصلی و عوامل تاثیر گذار بر موسیقی او بود. سبک او در بر گیرنده عناصری از موسیقی فرانسوی، ایتالیایی و آلمانی نیز هست. وی با در هم آمیختن عناصر ملی و جهانی، موسیقی سوداگرانه و بسیار شخصی خود را می ساخت. بدون شک او محبوب ترین آهنگساز روس در تاریخ موسیقی است که موفقیت هایش در جلب نظر عامه مخاطبین، در نوع خود یک استثنا می باشد. مجموعه آثار کنسرتی وی در بر گیرنده ۷ سمفونی، ۱۱ اپرا، ۳ باله، ۵ سوئیت، ۳ کنسرتو برای پیانو، یک کنسرتو برای ویولن، ۱۱ اورتور، ۴ کانتات، ۲۰ اثر کرال، ۳ کوآرتت زهی و بیش از ۱۰۰ اثر آوازی و قطعه پیانویی می باشد.

مجموعه آلبوم برای جوانان او از جمله غنی ترین آثاری است که تا بحال برای هنرجوی غیر پیشرفته پیانو خلق شده. و به همین دلیل جایگاه تثبیت شده ای در روند آموزش پیانو در سطح جهان دارد.